

PL

PL

PL



KOMISJA EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 1.10.2010
KOM(2010) 531 wersja ostateczna

Wniosek

DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

**w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji,
zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r.
pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej
i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2009/030 NL/Drenthe, dział 18, z
Królestwa Niderlandów).**

UZASADNIENIE

Przepisy pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami¹ umożliwiają uruchomienie środków z Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG), w ramach rocznego limitu w wysokości 500 mln EUR, powyżej limitów właściwych działów ram finansowych.

Zasady mające zastosowanie do wkładów z EFG zostały określone w rozporządzeniu (WE) nr 1927/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiającym Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji².

Dnia 30 grudnia 2009 r. Królestwo Niderlandów przedłożyło wniosek EGF/2009/030 NL/Drenthe, dział 18, dotyczący wkładu finansowego z EFG w związku ze zwolnieniami w dwóch przedsiębiorstwach prowadzących działalność w dziale 18 według klasyfikacji NACE Rev. 2 (Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji)³ w regionie według klasyfikacji NUTS II Drenthe (NL13) w Królestwie Niderlandów.

Niniejszy wniosek jest częścią pakietu sześciu powiązanych wniosków, dotyczących zwolnień w ośmiu regionach według klasyfikacji NUTS II w Królestwie Niderlandów, w przedsiębiorstwach z branży poligraficznej, których działalność jest ujęta w dwóch różnych działach klasyfikacji NACE Rev. 2, mianowicie w dziale 18 (Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji) i 58 (działalność wydawnicza).

Po dokładnym przeanalizowaniu wniosku Komisja uznała zgodnie z art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006, że warunki przekazania wkładu finansowego określone w tym rozporządzeniu zostały spełnione.

STRESZCZENIE WNIOSKU I ANALIZA

Główne dane:	
Nr referencyjny EFG:	EGF/2009/030
Państwo członkowskie:	Królestwo Niderlandów
Artykuł 2	lit. c)
Przedsiębiorstwa objęte wnioskiem:	2
Regiony według klasyfikacji NUTS II:	Drenthe (NL13)
Dział według klasyfikacji NACE Rev.2:18 (Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji)	
Okres odniesienia:	1/4/2009 do 29/12/2009
Data rozpoczęcia świadczenia zindywidualizowanych usług:	1/4/2009
Data złożenia wniosku:	30/12/2009
Zwolnienia w okresie odniesienia:	140

¹ Dz.U. L 139 z 14.6.2006, s. 1.

² Dz.U. L 406 z 30.12.2006, s. 1.

³ Rozporządzenie (WE) nr 1893/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie statystycznej klasyfikacji działalności gospodarczej NACE Rev. 2 i zmieniające rozporządzenie Rady (EWG) nr 3037/90 oraz niektóre rozporządzenia WE w sprawie określonych dziedzin statystycznych (Dz.U. C 393 z 30.12.2006, s. 1).

Zwolnieni pracownicy, którzy mają być objęci pomocą:	140
Zindywidualizowane usługi: budżet w EUR	669 980
Wydatki na wdrażanie EFG ⁴ : budżet w EUR	27 916
% wydatków na wdrażanie EFG:	4 %
Całkowity budżet w EUR:	697 896
Wkład z EFG w EUR (65 %):	453 632

1. Wniosek przedstawiono Komisji w dniu 30 grudnia 2009 r.; został on uzupełniony o informacje dodatkowe do dnia 6 maja 2010 r.
2. Wniosek spełnia warunki wypłaty środków z EFG określone w art. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1927/2006 oraz został złożony w terminie dziesięciu tygodni, o którym mowa w art. 5 tego rozporządzenia.

Związek między zwolnieniami pracowników a poważnymi zmianami strukturalnymi w handlu światowym spowodowanymi globalizacją lub światowym kryzysem finansowym i gospodarczym

3. Aby ustalić związek między zwolnieniami pracowników a światowym kryzysem finansowym i gospodarczym, Królestwo Niderlandów przedstawiło argument, że kryzys gospodarczy spowodował znaczny spadek popytu na usługi sektora drukarskiego i wydawniczego. Liczba zamówień z innych branż na drukowane materiały reklamowe, które reprezentują 35 % całości obrotów sektora drukarskiego i wydawniczego, w latach 2008-2009 spadła o 5,6% ze względu na spowodowane kryzysem zmniejszenie budżetu na kontakty z mediami i działalność reklamową. We wniosku przywołano liczne przykłady. W sektorze budownictwa budżet na informację i reklamę został w następstwie kryzysu zmniejszony o 36,8 %, w sektorze finansowym o 33,3 %, a w sektorze sprzętu elektronicznego użytkowej o 30,6 %. Kryzys gospodarczy negatywnie wpłynął ponadto na popyt na różne rodzaje drukowanych materiałów medialnych. Popyt na czasopisma ilustrowane zmniejszył się o 18,2 %, na gazety o 7,5 %, na bezpłatne broszury reklamowe o 16,4 %, a na czasopisma specjalistyczne o 16,5 %.

Wykazanie liczby zwolnień oraz zgodności z kryteriami określonymi w art. 2 lit. c)

4. Królestwo Niderlandów złożyło wniosek zgodnie z kryteriami interwencji określonymi w art. 2 lit c) rozporządzenia (WE) nr 1927/2006, które w odniesieniu do małych rynków pracy lub wyjątkowych okoliczności i w przypadku odpowiednio uzasadnionym przez zainteresowane państwo członkowskie, zezwalają temu państwu na złożenie wniosku o wkład z EFG, mimo iż nie wszystkie kryteria interwencji określone w art. 2 lit. a) lub b) są spełnione, jeżeli zwolnienia mają poważny wpływ na zatrudnienie i lokalną gospodarkę. W takim przypadku wnioskodawca musi określić, których z głównych kryteriów interwencji wniosek nie spełnia.
5. Królestwo Niderlandów wskazało, że złożony przez nie wniosek przewiduje odstępstwo od art. 2 lit. b), w którym wymagany próg wynosi co najmniej 500 zwolnień w okresie dziewięciu miesięcy w przedsiębiorstwach prowadzących działalność w tym samym dziale według klasyfikacji NACE Rev. 2 w jednym

⁴ Zgodnie z art. 3 akapit trzeci rozporządzenia (WE) nr 1927/2006.

regionie lub dwóch sąsiadujących regionach na poziomie NUTS II w państwie członkowskim.

6. We wniosku wspomniano o 140 zwolnieniach w dwóch przedsiębiorstwach prowadzących działalność w takim samym dziale według klasyfikacji NACE Rev. 2, zlokalizowanych w regionie NUTS II Drenthe (NL13) i podczas dziewięciomiesięcznego okresu odniesienia od 1 kwietnia 2009 r. do 29 grudnia 2009 r. Wszystkie te zwolnienia zostały obliczone zgodnie z art. 2 akapit drugi tiret drugie rozporządzenia (WE) nr 1927/2006.
7. Władze Królestwa Niderlandów twierdzą, że wniosek spełnia wymogi w zakresie przedkładania zawarte w art. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1927/2006 ze względu na wyjątkowe okoliczności, gdyż obejmuje on dalsze zwolnienia w tym samym dziale 2 NACE w tym samym okresie odniesienia co zwolnienia objęte wnioskami EGF/2009/029 NL/Gelderland i Overijssel, dział 18, złożonymi przez Królestwo Niderlandów na podstawie art. 2 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1927/2006. Ponadto Drenthe jest regionem sąsiadującym z Overijssel na poziomie NUTS II. Wyjątkowość tego przypadku polega na wspólnym wystąpieniu powyższych czynników, co sprawia, że położenie pracowników i przedmiotowego regionu jest nadzwyczaj trudne.
8. W opinii Królestwa Niderlandów region Drenthe znajduje się w bardzo trudnej sytuacji. Jest on słabo zaludniony w porównaniu z innymi regionami, objętymi wnioskami dotyczącymi branży poligraficznej i charakteryzuje go niski poziom aktywności przemysłowej. Stopa bezrobocia wzrosła z 6,3 % w październiku 2008 r. do 7,5 % w październiku 2009 r., co sytuuje region na trzecim miejscu w kraju pod względem poziomu bezrobocia. W okresie od lutego 2009 r. do lutego 2010 r. liczba osób szukających zatrudnienia wzrosła o 17,4 %. Drenthe należy do niderlandzkich regionów o znacznie niższym od średniego dochodzie na głowę mieszkańca.
9. Równocześnie branża poligraficzna w Królestwie Niderlandów została dotknięta zwolnieniami na dużą skalę, na co wskazuje także pięć innych powiązanych wniosków o wkład z EFG wykazujących znaczną liczbę zwolnień w przedsiębiorstwach tego sektora w innych częściach kraju.
10. Służby Komisji uznały zatem, że przedmiotowe zwolnienia mają duży wpływ na zatrudnienie i lokalną gospodarkę, a trudna sytuacja gospodarcza i na rynku pracy w Drenthe oraz zwolnienia w innych regionach Królestwa Niderlandów na poziomie NUTS II spowodowane tymi samymi przyczynami, mające miejsce w tym samym okresie i w tym samym dziale NACE 2 spełniają łącznie kryteria zawarte w art. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1927/2006.
11. Taka interpretacja jest zgodna także z oświadczeniem Komisji towarzyszącym przyjęciu rozporządzenia (WE) nr 546/2009⁵, zgodnie z którym „W przypadku gdy państwo członkowskie złoży wniosek o wsparcie z EFG na mocy art. 2 lit. b) a w tym samym okresie w innym regionie NUTS II tego samego państwa członkowskiego dojdzie do kolejnych zwolnień wynikających z tych samych

⁵ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 546/2009 z dnia 18 czerwca 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1927/2006 ustanawiające Europejski fundusz dostosowania do globalizacji (Dz.U. L 167 z 29.6.2009, s. 26).

czynników i dotyczących tego samego działu w klasyfikacji NACE 2, Komisja uznaje, że na mocy art. 2 lit. c) możliwe jest złożenie wniosku o wsparcie z EFG dla pracowników z tego innego regionu NUTS II, z podaniem wyjątkowych okoliczności w uzasadnieniu”⁶.

Wyjaśnienie nieprzewidzianego charakteru zwolnień

12. Władze Królestwa Niderlandów twierdzą, że kryzys finansowy i gospodarczy oraz jego wpływ nie były możliwe do przewidzenia. We wniosku stwierdzono także, że przed kryzysem sektor drukarski i wydawniczy w Niderlandach przeszedł kosztowną restrukturyzację w celu zachowania konkurencyjności technologicznej wobec przedsiębiorstw działających poza UE, w szczególności w Turcji, Chinach i Indiach. Sektor przekształcono w przemysł ukierunkowany na podaż, a nie na popyt. Obecny kryzys niesie ze sobą ryzyko zaprzepaszczenia efektów znacznych inwestycji i podjętych przez sektor wysiłków.

Dane identyfikacyjne zwalnających przedsiębiorstw oraz pracownicy, których dotyczy pomoc

13. We wniosku wspomniano ogółem o 140 zwolnieniach, które mają być objęte pomocą w następujących 2 przedsiębiorstwach:

Przedsiębiorstwa i liczba zwolnień			
Drukkerij Giethoorn Ten Brink B.V, Meppel	138	Giethoorn Media groep B.V., Meppel	2
Przedsiębiorstwa ogółem: 2		Zwolnienia ogółem: 140	

14. Podział pracowników, którzy mają być objęci pomocą, przedstawia się następująco:

Kategoria	Liczba	Odsetek
Mężczyźni	91	65
Kobiety	49	35
Obywatele UE	132	94
Obywatele państw trzecich	8	6
Osoby w wieku od 15 do 24 lat	25	18
Osoby w wieku od 25 do 54 lat	77	55
Osoby w wieku od 55 do 64 lat	35	25
Osoby w wieku powyżej 65 lat	3	2

W wyżej wymienionych kategoriach znajduje się 6 pracowników (4 %) z długotrwałym problemem zdrowotnym lub niepełnosprawnym.

15. Pod względem kategorii zawodów podział przedstawia się następująco:

Kategoria	Liczba	Odsetek
Kierownicy	10	7
Specjaliści	28	20
Pracownicy techniczni	29	21
Pracownicy biurowi	17	12
Pracownicy działów obsługi i sprzedaży	17	12
Operatorzy i monterzy maszyn i urządzeń	39	28

⁶ Rada Unii Europejskiej, 10304/09 ADD1, z 8.6.2009 r.

16. Zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006 Królestwo Niderlandów potwierdziło, że polityka równości kobiet i mężczyzn oraz zapobiegania dyskryminacji była stosowana i nadal będzie stosowana na różnych etapach wdrażania EFG oraz w szczególności jego udostępniania.

Opis obszaru, którego to dotyczy, jego władz i zainteresowanych stron

17. Obszarem, którego dotyczy wniosek jest region Drenthe. Region jest słabo zaludniony w porównaniu z innymi regionami, których dotyczą inne wnioski związane z branżą poligraficzną i charakteryzuje go niski poziom aktywności przemysłowej.
18. Głównymi zainteresowanymi władzami publicznymi są: Ministerstwo Spraw Społecznych oraz Fundusz szkoleniowy branży poligraficznej i mediów (A&O Fonds Grafimedia) decyzją rady konsultacyjnej ds. branży poligraficznej i mediów. Inne zainteresowane strony to: Instytut przemysłu twórczego (Institute for creative industry – GOC), organ administracji publicznej odpowiedzialny za wypłatę świadczeń (UWV werkbedrijf), centrum mobilności w południowo-wschodnim Drenthen UWV, organizacja na rzecz MŚP (MKB-ondernemingen), regionalne ośrodki szkoleniowe: Drenthecollege, Deltioncollege, Alphacollege, organizacje partnerów społecznych: FNV Kiem (związek zawodowy), CNV Media (związek zawodowy), KVGGO (organizacja pracodawców) dystryktu Groote Veenen.

Spodziewany wpływ zwolnień na zatrudnienie lokalne, regionalne lub krajowe

19. Władze Królestwa Niderlandów twierdzą, że zwolnienia w branży poligraficznej negatywnie wpłyną na sytuację w zakresie bezrobocia, która już wcześniej pogorszyła się w wyniku kryzysu gospodarczego i finansowego. Stopa bezrobocia w regionie Drenthe wzrosła z 6,3 % w październiku 2008 r. do 7,5 % w październiku 2009 r., co sytuuje region na trzecim miejscu w Królestwie Niderlandów pod względem poziomu bezrobocia. W okresie od lutego 2009 r. do lutego 2010 r. liczba osób szukających zatrudnienia wzrosła o 17,4 %. Wnioskodawca przywołuje także fakt, że w branży poligraficznej stosunkowo wysoki jest odsetek pracowników należących do starszych grup wiekowych, które w tym regionie dotyka bardzo wysokie bezrobocie. W regionie Drenthe występuje ponadto ogólniejszy problem szybko starzejącej się populacji. Dodatkowe zwolnienia w branży poligraficznej obejmujące starsze grupy wiekowe będą zatem miały znaczny wpływ. Drenthe należy do niderlandzkich regionów o znacznie niższym od średniego dochodzie na głowę mieszkańca.

Skoordynowany pakiet zindywidualizowanych usług, które mają być finansowane, z podziałem na szacunkowe koszty, w tym informacje dotyczące ich komplementarności z działaniami finansowanymi z funduszy strukturalnych

20. Zaproponowano następujące rodzaje środków, które łącznie składają się na skoordynowany pakiet zindywidualizowanych usług mających na celu ponowną integrację pracowników na rynku pracy. Będą one oferowane zwolnionym pracownikom za pośrednictwem centrum mobilności tzw. Centrum na rzecz kreatywnej kariery zawodowej (Centrum Creatieve Carrières).

Działania przygotowawcze

- Przyjmowanie i rejestracja: obejmują wstępną rozmowę mającą na celu rejestrację zwolnionych pracowników i określenie środków najlepiej dostosowanych do ich potrzeb.
- Rozpowszechnianie informacji i doradztwo: obejmują wspólne zebrania i pomoc w celu zapewnienia zwolnionym pracownikom informacji o dostępnych środkach.

Opieka nad zwolnionym pracownikiem

- Wsparcie przy zmianie pracy: indywidualny program obejmujący analizę profilu pracownika, opracowanie planu kariery i szkoleń zawodowych oraz krótkotrwały mentoring w nowym miejscu pracy.
- Pomoc w zakresie zwolnień monitorowanych: aktywne wsparcie dla zwolnionych pracowników przy poszukiwaniu nowych możliwości zatrudnienia.
- Szkolenie w zakresie poszukiwania ofert pracy i podania o pracę: analiza oferowanych miejsc pracy, pomoc przy redakcji życiorysu i listu motywacyjnego oraz przygotowanie do rozmowy kwalifikacyjnej.
- Wspieranie przy zakładaniu przedsiębiorstw: pomoc dla zwolnionych pracowników, którzy planują założenie własnego przedsiębiorstwa. Obejmuje ona porady prawne, pomoc w opracowaniu planu operacyjnego oraz wsparcie przy spełnianiu wymogów administracyjnych.

Szkolenia

- Szkolenie i przekwalifikowanie: obejmuje szkolenie zawodowe, szkolenie w zakresie zarządzania i umiejętności społecznych oraz przekwalifikowanie dla pracowników, których umiejętności techniczne są już nieaktualne.
- Uznawanie wcześniejszego doświadczenia: ocena nabytych wcześniej wiedzy i doświadczenia każdego pracownika oraz wskazanie obszarów, w których niezbędne jest dalsze szkolenie.

21. Wydatki na wdrożenie EFG, zawarte we wniosku zgodnie z art. 3 rozporządzenia (WE) 1927/2006, obejmują działania w zakresie zarządzania i działania kontrolne, a także dostarczanie i upowszechnianie informacji.
22. Zindywidualizowane usługi przedstawione przez władze Królestwa Niderlandów są aktywnymi środkami rynku pracy wchodzącymi w zakres kwalifikowalnych działań określonych w art. 3 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006. Władze Królestwa Niderlandów szacują łączne koszty tych usług na 669 980,08 EUR, a wydatki na wdrożenie EFG na 27 915,84 EUR (tj. 4 % łącznej kwoty). Królestwo Niderlandów wnioskuje o przyznanie wkładu z EFG w łącznej wysokości 453 632 EUR (65 % łącznych kosztów).

Działania	Szacunkowa liczba pracowników objętych działaniem	Szacunkowy koszt na jednego pracownika objętego	Łączny koszt (EFG i współfinansowanie krajowe) (w

		działaniem (w EUR)	EUR) *
Zindywidualizowane usługi (art. 3 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 1927/2006)			
1. Działania przygotowawcze			
1.1. Przyjmowanie i rejestracja (<i>intake en registratie</i>)	140	194,34	27 207,28
1.2. Rozpowszechnianie informacji i doradztwo (<i>voorlichting en helpdesk</i>)	140	86,37	12 092,12
2. Opieka nad zwolnionym pracownikiem:			
2.1. Wsparcie przy zmianie pracy (<i>werk naar werk begeleiding</i>)	53	3 774,19	200 032,30
2.2. Pomoc w zakresie zwolnień monitorowanych	42	4 484,99	188 369,44
2.3. Szkolenie w zakresie poszukiwania ofert pracy i podania o pracę (<i>solicitatietraining</i>)	42	1 449,41	60 875,21
2.4. Wspieranie przy zakładaniu przedsiębiorstw (<i>begeleiding eigen onderneming</i>)	7	5 289,38	37 025,64
3. Szkolenia			
3.1. Szkolenie i przekwalifikowanie (<i>opleiding en omscholing</i>)	42	2 505,29	105 222,14
3.2. Uznawanie wcześniejszego doświadczenia (<i>erkenning verworven competenties</i>)	14	2 796,85	39 155,94
Zindywidualizowane usługi razem			669 980,08
Wydatki na wdrożenie EFG (art. 3 akapit trzeci rozporządzenia (WE) nr 1927/2006)			
Zarządzanie			6 978,96
Dostarczanie i upowszechnianie informacji			6 978,96
Działania kontrolne			13 957,92
Wydatki na wdrożenie EFG razem			27 915,84

Szacunkowe koszty ogółem			697 896
Wkład z EFG (65 % kosztów łącznych)			453 632

** suma poszczególnych kwot nie jest równa łącznej kwocie ze względu na zaokrąglenia*

23. Władze Niderlandów potwierdzają, że opisane powyżej środki są komplementarne z działaniami finansowanymi z funduszy strukturalnych, w szczególności z wieloma projektami EFS w zakresie szkoleń pracowników branży poligraficznej i zbiegają się w czasie z okresem realizacji EFG. Instytucja zarządzająca EFG, która jest również instytucją zarządzającą dla EFS, wprowadziła konieczne procedury kontroli, aby wyeliminować ryzyko podwójnego finansowania.

Termin (terminy), od którego (których) rozpoczęto lub planuje się rozpocząć świadczenie zindywidualizowanych usług dla pracowników objętych zwolnieniami

24. W dniu 1 kwietnia 2009 r. Królestwo Niderlandów rozpoczęło świadczenie pracownikom objętym zwolnieniami zindywidualizowanych usług ujętych w skoordynowanym pakiecie zgłoszonym do współfinansowania z EFG. Data ta stanowi zatem początek okresu kwalifikowalności do jakiegokolwiek pomocy, która może być przyznana z EFG.

Procedury konsultacji z partnerami społecznymi

25. Przeprowadzono konsultacje z partnerami społecznym poprzez Fundację rynku pracy oraz Fundusz szkoleniowy branży poligraficznej i mediów (Arbeids & Opleidingsfonds Grafimedia branche), które w związku z kryzysem podjęły decyzję o stworzeniu centrum mobilności noszącego nazwę tzw. Centrum na rzecz kreatywnej kariery zawodowej (C3 – Centrum Creatieve Carrières). Celem tego centrum jest koordynowanie aktywnych instrumentów rynku pracy w porozumieniu z partnerami społecznymi.
26. Władze Królestwa Niderlandów potwierdziły, że wymogi dotyczące zwolnień zbiorowych określone w prawie krajowym i prawie wspólnotowym zostały spełnione.

Informacje o działaniach, które są wymagane zgodnie z prawem krajowym lub zgodnie z układami zbiorowymi

27. Jeżeli chodzi o spełnienie kryteriów określonych w art. 6 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006, władze Królestwa Niderlandów we wniosku:
- potwierdziły, że wkład finansowy z EFG nie zastępuje środków, za które zgodnie z prawem krajowym lub umowami zbiorowymi odpowiedzialne są przedsiębiorstwa;
 - udowodniły, że działania te mają na celu udzielenie pomocy poszczególnym pracownikom i nie zostaną wykorzystane w celu przeprowadzenia restrukturyzacji przedsiębiorstw lub sektorów gospodarki;

- potwierdziły również, że wspomniane działania spełniające kryteria dofinansowania nie są dofinansowywane z innych instrumentów finansowych Wspólnoty.

Systemy zarządzania i kontroli

28. Królestwo Niderlandów poinformowało Komisję, że zarządzanie i nadzór nad wkładem finansowym będą leżeć w gestii tych samych organów, które są odpowiedzialne za zarządzanie i nadzór nad środkami z Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) w Królestwie Niderlandów. Instytucją pośredniczącą dla instytucji zarządzającej będzie Agencja Spraw Społecznych i Zatrudnienia (Agentschap SZW).

Finansowanie

29. Na podstawie wniosku złożonego przez Królestwo Niderlandów proponowany wkład z EFG w skoordynowany pakiet zindywidualizowanych usług wynosi 453 632 EUR, co stanowi 65 % łącznych kosztów. Przydział środków z funduszu, o jakie wnioskuje Komisja, opiera się na informacjach udostępnionych przez Królestwo Niderlandów.
30. Biorąc pod uwagę maksymalną dopuszczalną wysokość wkładu finansowego z EFG zgodnie z art. 10 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006 oraz zakres możliwości dokonania przesunięć środków, Komisja wnosi o uruchomienie środków z EFG na łączną kwotę, o której mowa powyżej, w ramach działu 1a ram finansowych.
31. Po udzieleniu pomocy we wnioskowanej wysokości do dyspozycji pozostanie w dalszym ciągu ponad 25 % maksymalnej rocznej kwoty zarezerwowanej dla EFG do wykorzystania na przydział środków w ostatnich czterech miesiącach roku, zgodnie z wymogami zawartymi w art. 12 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006.
32. Łączna kwota wkładów EFG przeznaczonych na realizację wniosków do EFG z tytułu wyjątkowych okoliczności w 2010 r., wraz z kwotą zawartą w niniejszym wniosku, nie może przekroczyć 15 % maksymalnej rocznej wysokości EFG, zgodnie z art. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1927/2006.
33. Składając niniejszy wniosek o uruchomienie środków z EFG, Komisja rozpoczyna uproszczoną procedurę rozmów trójstronnych, zgodnie z postanowieniami pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r., mając na uwadze zabezpieczenie porozumienia między obydwoma organami władzy budżetowej w sprawie potrzeby wykorzystania EFG i wnioskowanej kwoty. Komisja zwraca się do organu władzy budżetowej, który jako pierwszy osiągnie porozumienie w sprawie projektu wniosku o uruchomienie środków na odpowiednim szczeblu politycznym, o poinformowanie o swoich zamiarach drugiego organu władzy budżetowej i Komisji. W przypadku braku zgody jednego z tych organów zwołane zostanie formalne spotkanie trójstronne.
34. Komisja przedstawi oddzielnie wniosek o przesunięcie tych środków w celu zapisania w budżecie na 2010 r. szczegółowych środków na zobowiązania i środków na płatności, zgodnie z wymogami pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r.

Źródła środków na płatności

- 28 W aktualnym stanie wdrożenia przewiduje się, że środki na płatności dostępne w 2010 r. w ramach pozycji w budżecie 01.0404 „Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji” nie zostaną w pełni wykorzystane w tym roku.
29. Wskazana pozycja obejmuje wydatki związane z wdrożeniem instrumentu finansowego tego programu, którego głównym celem jest ułatwienie dostępu MŚP do finansowania. Stwierdzono różnicę w czasie między datą przekazania środków na rachunki powiernicze zarządzane przez Europejski Fundusz Inwestycyjny i datą wypłacenia ich beneficjentom. Kryzys finansowy wywarł istotny wpływ na prognozy w zakresie wypłat w 2010 r. W konsekwencji, aby uniknąć nadwyżek na rachunkach powierniczych, metodyka obliczania środków na płatności została zmieniona, z uwzględnieniem spodziewanych wypłat. Kwota 453 632 EUR może zostać zatem udostępniona do transferu.

DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2009/030 NL/Drenthe, dział 18, z Królestwa Niderlandów).

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami⁷, w szczególności jego pkt 28,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1927/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiające Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji⁸, w szczególności jego art. 12 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej⁹,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EFG) ustanowiono w celu zapewnienia dodatkowego wsparcia pracownikom zwolnionym w wyniku istotnych zmian w strukturze światowego handlu spowodowanych globalizacją oraz udzielenia im pomocy umożliwiającej powrót na rynek pracy.
- (2) Zakres zastosowania EFG został rozszerzony w odniesieniu do wniosków przedłożonych po dniu 1 maja 2009 r. i obejmuje również pomoc dla pracowników zwolnionych na skutek globalnego kryzysu finansowego i gospodarczego.
- (3) Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pozwala uruchomić środki z EFG w ramach rocznego pułapu 500 mln EUR.
- (4) W dniu 30 grudnia 2009 r. Królestwo Niderlandów przedłożyło wniosek o uruchomienie środków z EFG w związku ze zwolnieniami w dwóch przedsiębiorstwach prowadzących działalność w dziale 18 według klasyfikacji NACE Rev. 2 (Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji) w regionie według klasyfikacji NUTS II Drenthe (NL13) i uzupełniło go dodatkowymi informacjami do

⁷ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

⁸ Dz.U. L 406 z 30.12.2006, s. 1.

⁹ Dz.U. C [...] z [...], s. [...].

dnia 6 maja 2010 r. Wniosek ten spełnia wymogi art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006 dotyczące określenia wkładu finansowego. Komisja wnioskuję zatem o uruchomienie środków w wysokości 453 632 EUR.

- (5) Należy zatem uruchomić środki z EFG, aby zapewnić wkład finansowy dla wniosku złożonego przez Królestwo Niderlandów,

STANOWIĄ, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W ogólnym budżecie Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 uruchamia się środki Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG), aby udostępnić kwotę 453 632 EUR w formie środków na zobowiązania i na płatności.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w [...] dnia [...] r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący

W imieniu Rady
Przewodniczący